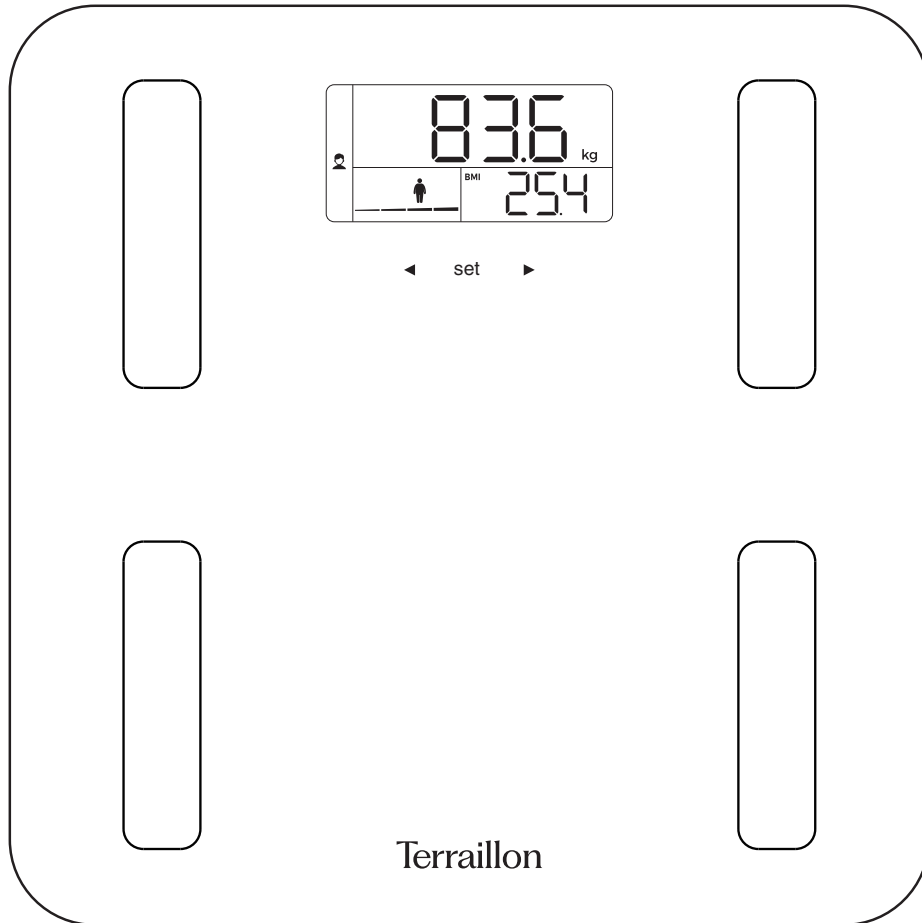




MANUEL D'UTILISATION – INSTRUCTION MANUAL



BODY CONNECT



Terrailon®

www.terrailon.com

CE

Made for / Compatibilité



iPhone® (iOS 9 & +)



iPad® (iOS 9 & +)



Smartphones Android 8 & +



MyHealth app



iPhone is registered trademark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Terraillon SAS déclare que BODY CONNECT est conforme aux réglementations essentielles en matière de santé et de sécurité. Ce produit répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne RED 2014/53/UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur <https://terraillonhelp.zendesk.com/hc/fr/categories/360000322733-Déclarations-de-conformité>



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BODY CONNECT

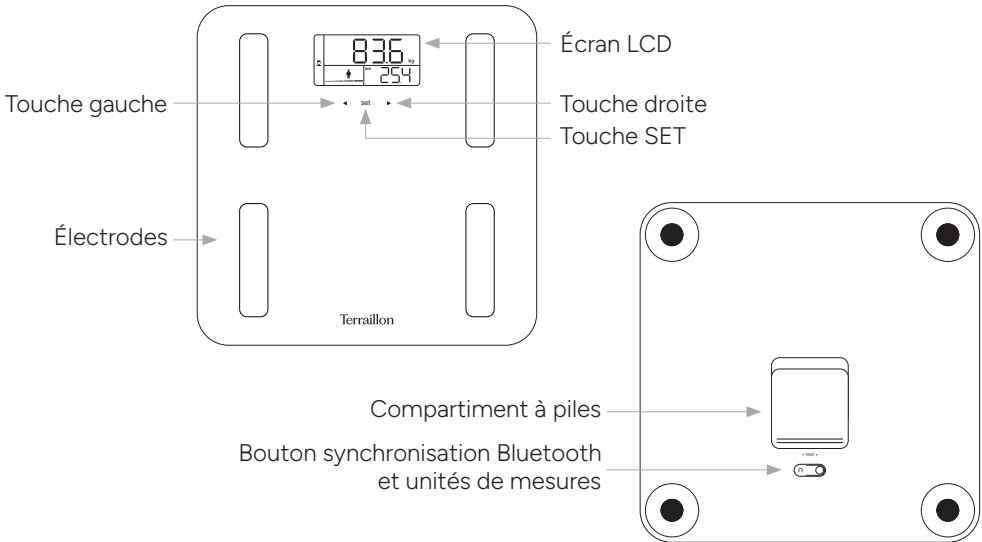
FR	IMPÉDANCEMÈTRE CONNECTÉ TERRAILLON NOTICE D'UTILISATION	4
EN	TERRAILLON CONNECTED BODY COMPOSITION ANALYZER INSTRUCTION MANUAL	8
NL	TERRAILLON LICHAAMSVETWEEGSCHAAL HANDLEIDING	12
IT	BILANCIA MASSA GRASSA TERRAILLON MANUALE DI ISTRUZIONI	16
ES	BÁSCULA DE MASA GRASA DE TERRAILLON MANUAL DE INSTRUCCIONES	20
DE	TERRAILLON KÖRPERFETTANALYSEWAAGE BEDIENUNGSANLEITUNG	24
PT	BALANÇA DE MASSA GORDA TERRAILLON MANUAL DE INSTRUÇÕES	28
SV	TERRAILLON ANSLUTNINGSBAR KROPPSSAMMANSÄTTNINGSANALYSATOR INSTRUKTIONSBOK	32
NO	TERRAILLON TILKOBLET ANALYSEAPPARAT FOR KROPPSSAMMENSETNING BRUKSANVISNING	36
FI	TERRAILLON YHDISTETTÄVÄ KEHONKOOSTUMUKSEN ANALYSAATTORI KÄYTTÖOHJE	40
DA	TILSLUTTET TERRAILLON-ANALYSATOR FOR KROPPSSAMMENSETNING BRUGERVEJLEDNING	44

Nous vous remercions d'avoir choisi l'impédancemètre BODY CONNECT de Terraillon.

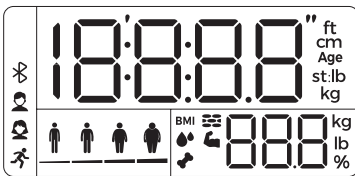


Ne pas utiliser ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque ou autre appareil médical • Aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

APERÇU



ÉCRAN LCD



Age	Âge	cm	Taille
	Genre	ft	
	Masse musculaire %	kg	Unité de mesure du poids
	Masse osseuse kg	lb	
	Masse hydrique %	st:lb	
	Masse grasseuse %		Insuffisance pondérale
	Mode Athlète		Corpulence normale
BMI	Indice de Masse Corporelle		Surpoids
	Bluetooth		Obésité

En cas de difficultés ou pour plus d'informations, retrouvez notre centre d'aide en scannant le QR code ci-contre avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



PREMIÈRE UTILISATION

- Insérez les piles (4xAAA).
- Pour installer votre pèse-personne, veuillez vous munir de votre smartphone.
- Téléchargez l'application Wellness Coach - MyHealth, puis l'ouvrir.



- Suivez les instructions qui apparaissent sur votre smartphone. Veillez à bien renseigner toutes les informations demandées.
- Votre smartphone doit être à proximité du pèse-personne tout au long de l'installation.
- En cas de difficulté, veuillez consulter le centre d'aide :



- Il est important de relier votre compte à un numéro de profil pour la reconnaissance automatique lors de la pesée. Vous pouvez synchroniser le pèse-personne avec 8 Smartphones maximum. Avant votre première pesée, veuillez sélectionner votre numéro de profil sur le pèse-personne.
- Si l'utilisateur n'est pas reconnu, seul le poids sera affiché.

COMMENCER LES MESURES

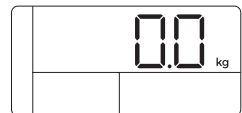
Unité de mesure

L'unité sélectionnée par défaut est «kilogramme». Pour sélectionner l'unité désirée (kg, lb ou st) appuyer de manière brève sur le bouton jusqu'à ce que l'unité souhaitée apparaisse. L'unité est alors sélectionnée.


Initialisation

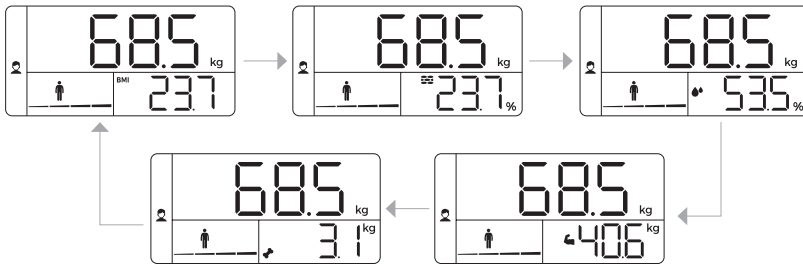
Appuyez sur le centre de la plateforme de la balance et retirez votre pied. L'écran affiche «0.0».

La balance s'éteint et est maintenant prête à l'emploi. Ce processus d'initialisation doit être répété si la balance est déplacée. Dans tous les autres cas, montez directement sur la balance.




Poids et mesures

1. Vous devez être pieds nus pour pouvoir procéder à l'analyse de vos masses corporelles.
2. Ouvrez l'application MyHealth. Si l'application n'est pas ouverte, les données seront sauvegardées dans le pèse-personne.
3. Montez sur votre pèse-personne. Restez immobile. Maintenez le contact avec les électrodes jusqu'à ce que le signal «  » s'arrête de se déplacer de gauche à droite.
4. Affichage des mesures
L'écran LCD fait alors défiler trois fois l'IMC et les masses corporelles (masse grasseuse, masse hydrique, masse musculaire et masse osseuse).

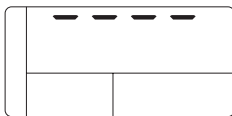


Lorsque le pèse-personne est appairé avec succès à votre smartphone et que le Bluetooth est activé, le pèse-personne procède à la transmission des données.

Identification automatique des mesures de l'utilisateur

1. Si l'utilisateur monte directement sur le pèse-personne, l'appareil s'allume et indique son poids.
2. Une fois que le poids est stable, le «  » en mouvement qui s'affiche indique que l'appareil est en train d'effectuer les mesures. S'il parvient à identifier l'utilisateur, les mesures s'affichent. S'il détecte plusieurs poids similaires, le numéro de profil clignote. Utilisez les boutons ◀ et ▶ pour choisir le numéro d'utilisateur, puis appuyez sur SET. Une fois que vous avez choisi l'utilisateur, les mesures s'affichent puis l'appareil s'éteint. Si vous ne choisissez pas d'utilisateur dans les 15 secondes, le poids s'affiche quelques secondes puis l'appareil s'éteint (le poids ne sera pas affecté à un utilisateur).
3. Si l'identification n'est pas possible, l'écran n'affichera que le poids.

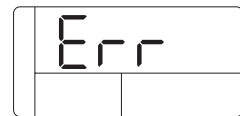
SIGNAUX D'AVERTISSEMENTS



Surcharge,
retirer le poids
immédiatement.



Batterie faible,
remplacer les piles.



Échec de l'appairage
de votre balance
avec votre smartphone.

MAINTENANCE

Utilisez un chiffon humide uniquement. N'utilisez JAMAIS de détergents ou d'autres produits chimiques.

GARANTIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil est garanti 2 ans contre tout défaut matériel et de fabrication. Au cours de cette période, ces défauts seront réparés gratuitement (une preuve d'achat doit être présentée si la balance est sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages provenant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, adressez-vous d'abord au magasin où vous avez acheté votre balance.



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les recycler dans les installations prévues à cet effet. Contacter l'administration locale ou le détaillant pour tout conseil de recyclage.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

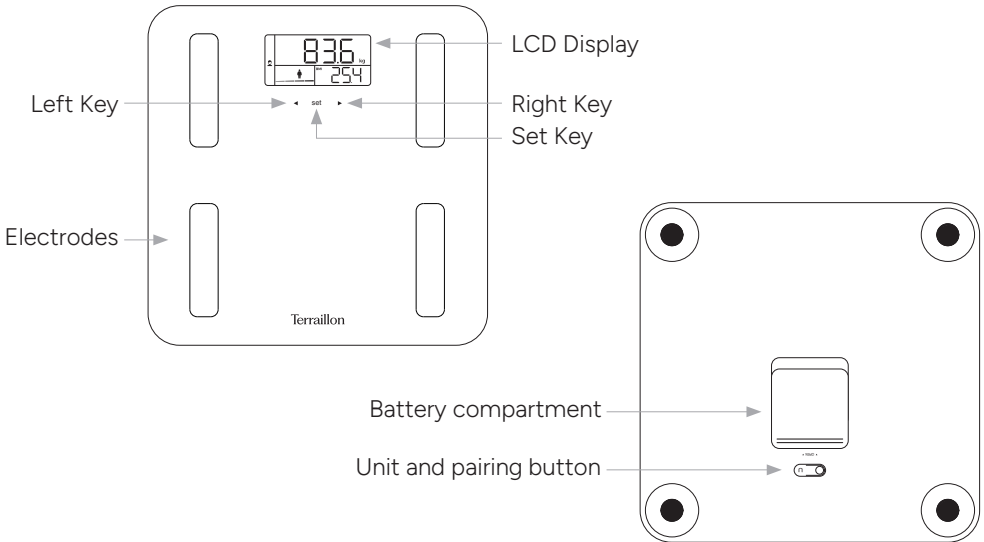
E.I.R.P: <=0 dBm.

Thank you very much for selecting the Terrailon Glass Body Fat Analyzer BODY CONNECT.

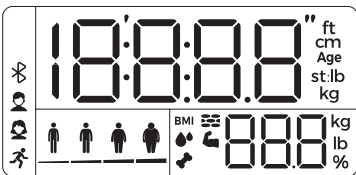


Don't use this product if you wear a pacemaker or implantable electronic device • Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening.

PRODUCT OVERVIEW



LCD DISPLAY



Age	Age	cm	Height unit
	Gender	ft	
	Body muscle %	kg	Weight unit
	Body bone kg	lb	
	Body hydration %	st:lb	
	Body fat %		Underfat
	Athlete mode		Healthy
BMI	Body mass index		Overfat
	Bluetooth		Obese

If you have any difficulties or need more information, you can find our help centre by scanning the QR code opposite with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com



FIRST USE

- Insert the batteries (4xAAA).
- You will need your smartphone to install your bathroom scales.
- Download the Wellness Coach - MyHealth app, then open it.



- Follow the instructions that appear on your smartphone. Ensure you enter all the information requested.
- Your smartphone must remain near to the bathroom scales throughout the installation process.
- If you encounter any problems, please consult the help centre:



- It's important to bind your account with the scale for automatic recognition of user during weighing. You can pair the scale with 8 smartphones maximum. Before your first weighing, please select your profile number on the scale.
- If the user is not recognised, only the weight will be displayed.

START MEASURING

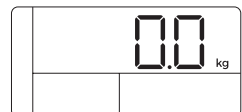
Measurement unit

The default measurement unit is "Kilogram". To select the desired unit (kg, lb or st), briefly press the button until the desired unit appears. The unit is then selected.

Initialization

Press the platform centre and remove your foot. "0.0" will be displayed.

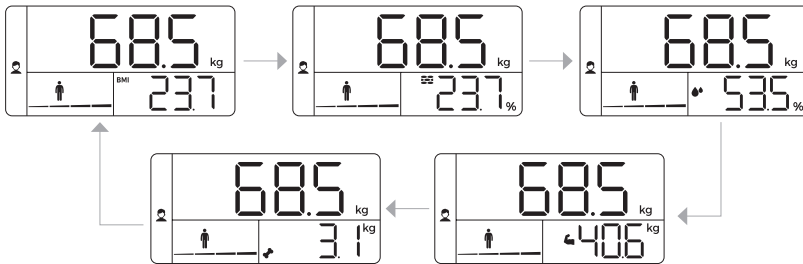
The scale will switch off and is now ready for use. This initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.



To weigh and measure

1. You must have bare feet to be able to analyse your body mass.
2. Open the MyHealth application. If the application is not opened, the data will be saved in the scale.
3. Get on your scale. Stand still. Maintain contact with the electrodes until the "👤" signal stops moving from left to right.
4. Display the measurement

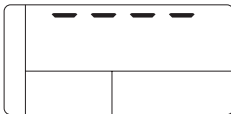
The LCD screen then displays BMI and body masses (fat percentage, water percentage, muscle mass and bone mass) for three times.



When your scale is successfully paired with your smartphone and the Bluetooth is ON, the scale will process data transmission.

Automatically identify the user measurement.

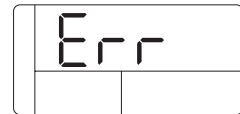
1. When the user stand on the scale directly, the scale will turn on and lock the weight.
2. When the weight is stable, display moving "👤" means it is measuring. If it can identify the user successfully, it will display the measurement. If it detect several similar weights, the profile number flashes. Use the ◀ and ▶ buttons to select the user number, then press SET. Once you have selected the user, the measurements will be displayed and then the unit will turn off. If you do not select a user within 15 seconds, the weight will be displayed for a few seconds and then the unit will shut off (the weight will not be assigned to a user).
3. If it occurred error or it can't identify the user, it will display the present weight and turn off.

WARNING INDICATORS

Overload:
remove weight immediately.



Battery low,
replace the batteries.



Failure of pairing up
your scale
with your smartphone.

MAINTENANCE

Use water only. DON'T use propellant or other chemicals.

WARRANTY & ENVIRONMENT PROTECTION

This product is guaranteed for 2 years against material and manufacturing defects. During this period, such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be presented if the scale is under warranty). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint please contact the store where you purchased the scale first.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

PRODUCT SPECIFICATION

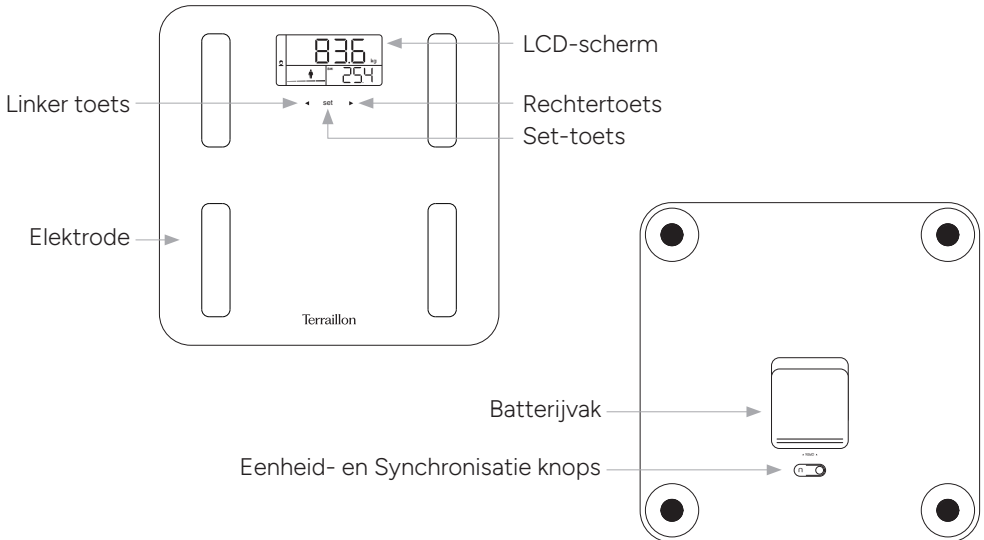
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Bedankt dat u hebt gekozen voor de glazen lichaamsvetanalysator BODY CONNECT van Terraillon.

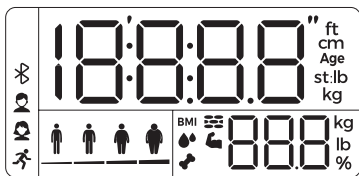


Dit toestel is niet aangewezen voor al wie verbonden is met een draagbaar of inplanteerbaar elektronisch toestel of instrument zoals • De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins bestemd om ziekten te behandelen, genezen of voorkomen.

OVERZICHT



LCD-SCHERM



Age	Leeftijd	cm	Lengte
	Man/Vrouw	ft	
	Spieren %	kg	Gewicht
	Botten kg	lb	
	Lichaamsvocht %	st:lb	
	Lichaamsvet %		Ondergewicht
	Modus Athlet		Normaal gewicht
BMI	Lichaamsgewicht index		Overgewicht
	Bluetooth		Zwaarlijvig

Bij problemen of vragen, raadpleeg onze helpdesk door met uw smartphone de QR-code hiernaast te scannen. Vindt u het antwoord niet, neem dan contact op met onze Klantendienst: support.nl@terraillon.com



DE EERSTE KEER OPSTARTEN

- Plaats de batterijen (4xAAA).
- Neem uw smartphone bij de hand om uw personenweegschaal te installeren.
- Download en open de app Wellness Coach - MyHealth.



- Volg de instructies die verschijnen op uw smartphone. Let erop dat u alle gevraagde informatie invult.
- Houd uw smartphone tijdens de installatie steeds in de buurt van de personenweegschaal.
- Raadpleeg bij problemen het helpcentrum:



- Het is belangrijk om uw account te binden met de schaal voor de automatische herkenning van de gebruiker tijdens het wegen. U kunt de schaal met maximaal 8 Smartphones koppelen. Voordat u voor het eerst met een gewicht, moet u uw profiel nummer op de schaal.
- Als de gebruiker niet wordt herkend, wordt alleen het gewicht weergegeven.

BEGINNEN MET METEN

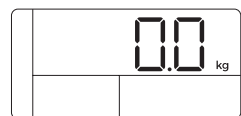
Meeteenheid

De standaardmaateenheid is "Kilogram". Om de gewenste eenheid (kg, lb of st) te selecteren, drukt u kort op de knop totdat de gewenste eenheid verschijnt. De eenheid wordt dan geselecteerd.

Initialisatie

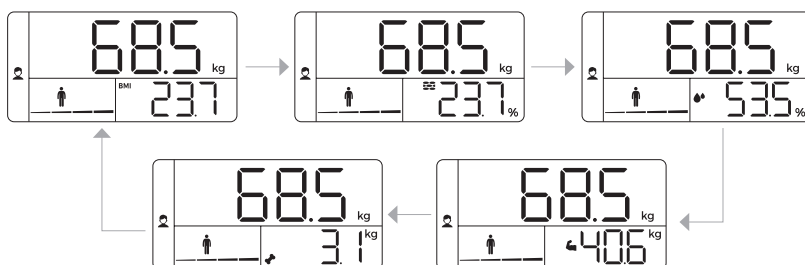
Druk op het midden van het plateau en verwijder je voet. "0,0" wordt weergegeven.

De weegschaal wordt uitgeschakeld en is nu klaar voor gebruik. Dit initialisatieproces moet worden herhaald als de weegschaal wordt verplaatst. Op alle andere momenten stapt u recht op de weegschaal.



Wegen en meten

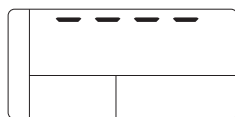
1. Moet je blote voeten hebben om je lichaamsmassa te kunnen analyseren.
2. Open de app MyHealth. Als de toepassing niet geopend is, worden de gegevens opgeslagen in de schaal.
3. Ga op je weegschaal staan. Sta stil. Houd contact met de elektroden totdat het signaal '♏' niet meer van links naar rechts beweegt.
4. De meting weergegeven
Het LCD-scherm toont vervolgens drie keer de BMI en de lichaamsmassa (vetpercentage, vochtpercentage, spierpercentage en botmassa).



Wanneer uw weegschaal met succes is gekoppeld met uw smartphone en Bluetooth AAN staat, zal de weegschaal de gegevensoverdracht verwerken.

Automatische identificatie van de gebruiker.

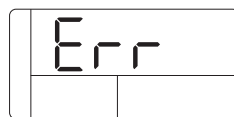
1. Wanneer u op de weegschaal stapt, slaat de weegschaal aan en wordt het gewicht berekend.
2. Zodra het gewicht is bepaald, geeft de knipperende '♏' aan dat de meting begonnen is. Is de gebruiker correct geïdentificeerd, dan worden de meetgegevens weergegeven. Als er meerdere vergelijkbare gewichten worden gedetecteerd, knippert het profielnummer. Gebruik de ◀ en ▶ -toetsen om het gebruikersnummer te selecteren en druk vervolgens op SET. Zodra u de gebruiker hebt geselecteerd, worden de metingen weergegeven en vervolgens wordt het toestel uitgeschakeld. Als u niet binnen 15 seconden een gebruiker selecteert, wordt het gewicht enkele seconden weergegeven en gaat het toestel vervolgens uit (het gewicht wordt niet aan een gebruiker toegewezen).
3. Als identificatie niet mogelijk is, toont het scherm alleen het gewicht.

WAARSCHUWINGSSIGNALLEN

Overbelasting:
stap onmiddellijk
van de weegschaal.



Batterij bijna leeg,
vervang de batterijen.



Het lukt niet om je
weegschaal te koppelen
met je smartphone.

ONDERHOUD

Gebruik alleen water. GEEN drijfgas of andere chemische producten.

GARANTIE & BESCHERMING VAN HET LEEFMILIEU

Voor dit toestel geldt een garantie van 2 jaar tegen materiaal- en fabricagefouten. Gedurende deze periode zullen dergelijke defecten gratis gerepareerd worden (tijdens de garantieperiode moet een bewijs van aankoop worden overgelegd). Schade veroorzaakt door ongevallen, onjuist gebruik of nalatigheid valt niet onder de garantie. Als u klachten hebt, dient u zich in eerste instantie te wenden tot de winkel waar u de weegschaal heeft gekocht.



Afgedankte elektrische producten horen niet bij het huishoudelijk afval. Gelieve te recycleren waar mogelijk. Raadpleeg uw lokale overheid of verkoper voor recyclingadvies.

PRODUCTKENMERKEN

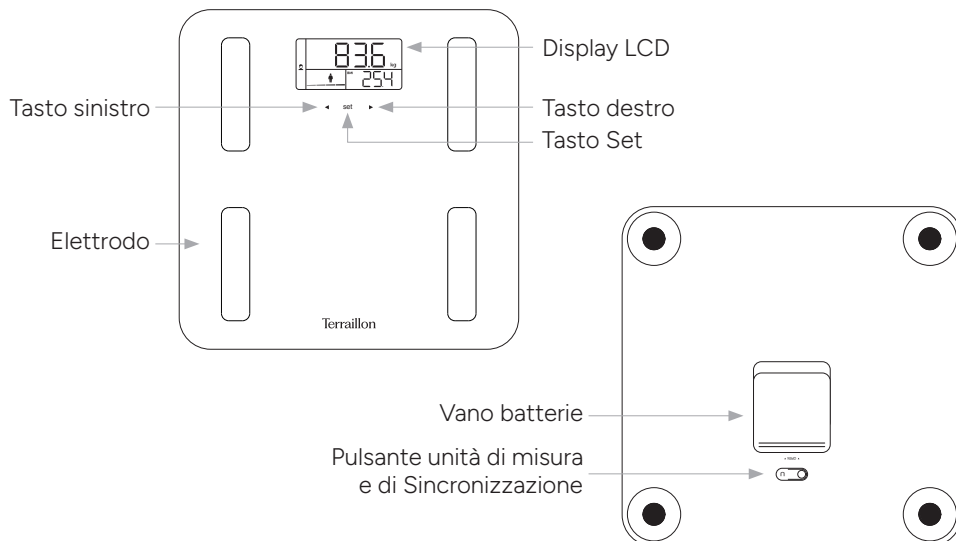
E.I.R.P: <=0 dBm.

I nostri più vivi ringraziamenti per l'acquisto dell'analizzatore di massa grassa con piatto in vetro Terrailon BODY CONNECT.

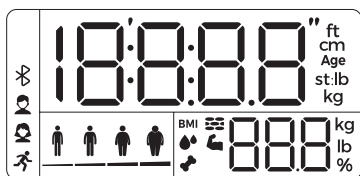


Il dispositivo è controindicato per i soggetti collegati a un dispositivo o strumento elettronico indossabile o impiantabile • Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

PANORAMICA



DISPLAY LCD



Age	Età	cm	Altezza
	Uomo/Donna	ft	
	Massa muscolare %	kg	Peso
	Massa ossea kg	lb	
	Massa idrica %	st:lb	
	Massa grassa %		Sottopeso
	Modalità atleta		Peso normale
BMI	Indice di massa corporea		Sovrappeso
	Bluetooth		Obeso

In caso di difficoltà o se si ha bisogno di maggiori informazioni, è possibile rivolgersi al nostro centro di assistenza scansionando il codice QR qui a fianco con lo smartphone. Se non si trova la risposta alla propria domanda, è possibile anche contattare il nostro Servizio post-vendita : support.it@terraillon.com



AVVIO INIZIALE

- Inserire le batterie (4xAAA).
- Per installare la bilancia pesapersona, munirsi di uno smartphone.
- Scaricare l'applicazione Wellness Coach - MyHealth, quindi aprirla.



- Seguire le istruzioni visualizzate sullo smartphone. Assicurarsi di inserire correttamente tutte le informazioni richieste.
- Lo smartphone deve essere vicino alla bilancia pesapersona per tutta la durata dell'installazione.
- In caso di problemi, consultare il centro di assistenza:



- È importante per vincolare il proprio conto con la scala per il riconoscimento automatico dell'utente durante la pesatura. È possibile associare il scala con 8 smartphone massimo. Prima di prima pesatura, selezionare il proprio numero di profilo sulla scala.
- Se l'utente non viene riconosciuto, viene visualizzato solo il peso.

INIZIO DELLA MISURAZIONE

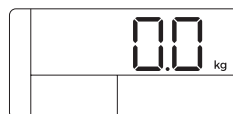
Unità di misura

L'unità di misura predefinita è il "chilogrammo". Per selezionare l'unità di misura desiderata (kg, lb o st), premere brevemente il pulsante finché non appare l'unità desiderata. L'unità viene quindi selezionata.

Inizializzazione

Premere il centro della piattaforma e togliere il piede. Viene visualizzato "0,0".

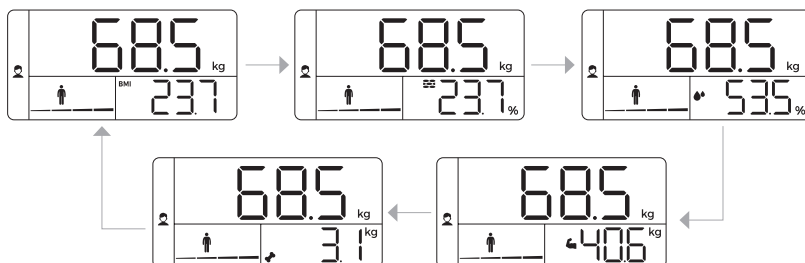
La bilancia si spegne ed è pronta per l'uso. Questa procedura di inizializzazione deve essere ripetuta se la bilancia viene spostata. In tutti gli altri casi, salire direttamente sulla bilancia.



Per pesarsi e misurarsi

1. È possibile salire direttamente sul piatto della bilancia. Il peso apparirà dopo pochi secondi e l'utente viene riconosciuto.
2. Aprire l'app MyHealth. Se l'applicazione non è aperta, i dati verranno salvati nella bilancia.
3. Salite sulla bilancia. Rimanete fermi. Mantenete il contatto con gli elettrodi finché il segnale "i" non smette di muoversi da sinistra a destra.
4. Per visualizzare la misurazione.

Lo schermo LCD visualizza quindi il BMI e le masse corporee (percentuale di grasso, percentuale di acqua, massa muscolare e massa ossea) per tre volte.

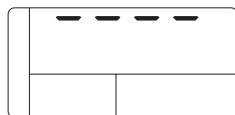


Quando la bilancia è associata con successo allo smartphone e il Bluetooth è attivo, la bilancia elabora la trasmissione dei dati.

Per identificare automaticamente le misurazioni dell'utente

1. Quando l'utente sale direttamente sulla bilancia, questa si accende e registra il peso.
2. Quando il peso è stabile, lo "i" in movimento sul display significa che la bilancia sta effettuando una misurazione. Se riesce a identificare l'utente, la bilancia mostra la misurazione. Se rileva diversi pesi simili, il numero del profilo lampeggia. Utilizzare i pulsanti ◀ e ▶ per selezionare il numero dell'utente, quindi premere SET. Una volta selezionato l'utente, verranno visualizzate le misure e l'unità si spegnerà. Se non si seleziona un utente entro 15 secondi, il peso viene visualizzato per alcuni secondi e poi l'unità si spegne (il peso non viene assegnato a un utente).
3. Se si verifica un errore o non riesce a identificare l'utente, visualizza il peso attuale e si spegne.

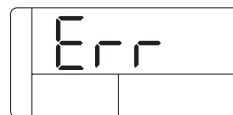
MESSAGGI DI AVVISO



Sovraccarico:
ritirare il peso
immediatamente.



Batteria scarica,
sostituire le batterie.



Mancato accoppiamento
della bilancia con lo
smartphone.

MANUTENZIONE

Usare con acqua. **NON** usare benzina o altre sostanze chimiche.

GARANZIA & PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo prodotto è garantito per 2 anni contro difetti di materiale e di fabbricazione. Durante questo periodo, tali difetti saranno riparati gratuitamente (presentare la prova di acquisto se la bilancia è sotto garanzia). Questa garanzia non copre i danni derivanti da incidenti, uso improprio o negligenza. In caso di reclamo contattare il negozio presso cui è stata acquistata la bilancia.



I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture atte allo scopo. Consultare le autorità locali o il rivenditore per indicazioni riguardanti il riciclaggio.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

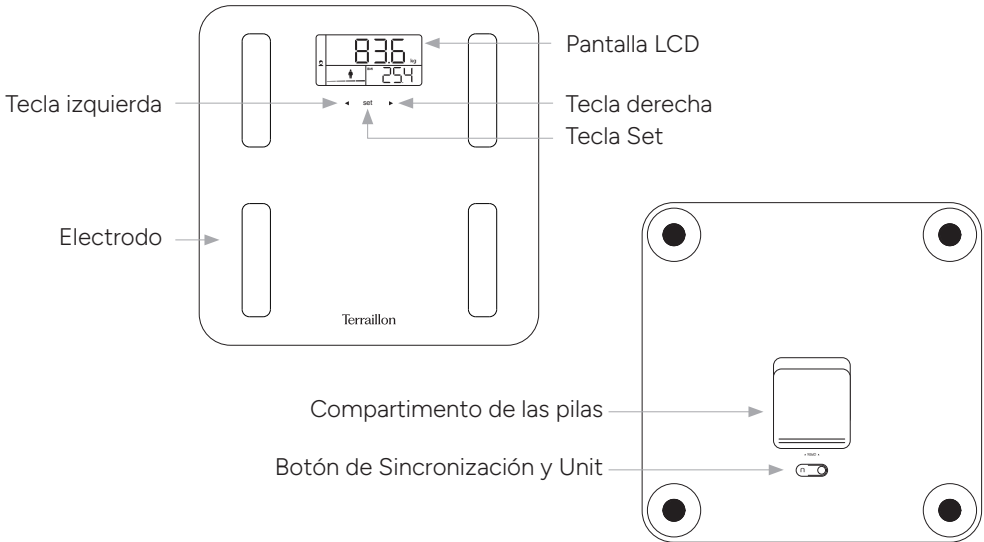
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Muchas gracias por elegir el analizador de masa grasa de cristal BODY CONNECT de Terraillon.

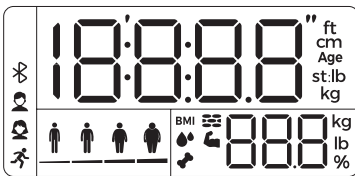


La utilización de este dispositivo está contraindicada en personas que lleven o tengan implantado un dispositivo o instrumento electrónico • La información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

VISTA GENERAL



PANTALLA LCD



Age	Edad	cm	Altura
	Hombre/Mujer	ft	
	Masa muscular %	kg	Peso
	Masa ósea kg	lb	
	Masa hídrica %	st:lb	
	Masa grasa %		Bajo peso
	Modo Atleta		Peso normal
BMI	Índice de masa corporal		Sobrepeso
	Bluetooth		Obesidad

Si tiene alguna dificultad o necesita más información, puede encontrar nuestro centro de ayuda escaneando el código QR de al lado con su smartphone. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, también puede ponerse en contacto con nuestro Servicio Posventa: support.es@terraillon.com



PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Introduzca las pilas (4xAAA).
- Tenga a mano su smartphone durante la instalación de su báscula de baño.
- Descargue la aplicación Wellness Coach - MyHealth y ábrala.



- Siga las instrucciones que aparecen en su smartphone. Debe introducir toda la información solicitada.
- Su smartphone debe estar cerca de la báscula de baño durante todo el proceso de instalación.
- Si se le presentan problemas, consulte el centro de asistencia:



- Es importante vincular su cuenta con la escala para el reconocimiento automático de los usuarios durante el pesaje. Puede emparejar la escala con 8 teléfonos inteligentes máxima. Antes de primera pesada, por favor seleccione el número de su perfil en la escala.
- Si no se reconoce al usuario, sólo se mostrará el peso.

INICIO DE LA MEDICIÓN

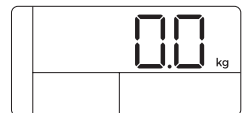
Unidad de medida

La unidad de medida por defecto es el "Kilogramo". Para seleccionar la unidad deseada (kg, lb o st), pulse brevemente el botón hasta que la unidad deseada aparezca. La unidad queda seleccionada.


Inicialización

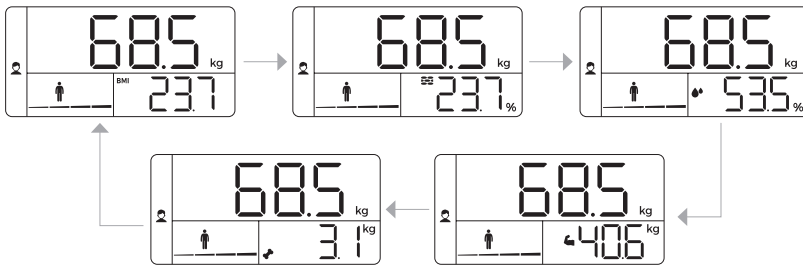
Presione el centro de la plataforma y retire el pie. Aparecerá "0.0" en la pantalla.

La báscula se apaga y queda lista para su uso. Este proceso de inicialización debe repetirse si se desplaza la báscula. En todos los demás casos, suba directamente a la báscula.




Pesar y medir

1. Puede pesarse subiendo directamente a la placa de la báscula. El peso se mostrará en unos segundos y se reconoce al usuario.
2. Abra la aplicación MyHealth. Si no se abre la aplicación, los datos se guardarán en la báscula.
3. Súbete a tu báscula. Permanezca inmóvil. Mantenga el contacto con los electrodos hasta que la señal «  » deje de moverse de izquierda a derecha.
4. Visualizar la medición
A continuación, la pantalla LCD muestra el IMC y las masas corporales (porcentaje de grasa, porcentaje de agua, masa muscular y masa ósea) durante tres veces.

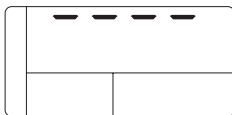


Cuando la báscula se haya emparejado correctamente con el smartphone y el Bluetooth esté activado, la báscula procesará la transmisión de datos.

Identifica automáticamente la medición del usuario.

1. Cuando el usuario se suba directamente en la báscula, esta se encenderá y bloqueará el peso.
2. Cuando el peso sea estable, se mostrará un «  » en movimiento, lo que significa que está teniendo lugar la medición. Si puede identificar al usuario con éxito, mostrará la medición. Si detecta varios pesos similares, el número de perfil parpadea. Utilice los botones ◀ y ▶ para seleccionar el número de usuario y, a continuación, pulse SET. Una vez seleccionado el usuario, se mostrarán las mediciones y, a continuación, el aparato se apagará. Si no selecciona un usuario en 15 segundos, el peso se mostrará durante unos segundos y luego la unidad se apagará (el peso no se asignará a un usuario).
3. Si se produce un error o no puede identificar al usuario, mostrará el peso actual y se apagará.

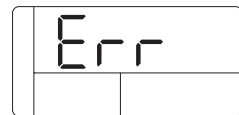
INDICADORES DE ADVERTENCIA



Sobrecarga:
retire el peso
inmediatamente.



Batería baja,
sustituye las pilas.



Fallo al emparejar la báscula
con el smartphone.

MANTENIMIENTO

Limpie con agua. NO use productos propelentes ni otro tipo de productos químicos.

GARANTÍA & PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

El producto está garantizado por un período de dos años contra todo defecto de material y de fabricación. Durante dicho período, los problemas de este tipo se repararán gratuitamente, previa presentación de un justificante de compra. La garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, uso indebido o negligencia. Si tiene una reclamación, le rogamos se ponga en contacto, en primer lugar, con la tienda en la que adquirió el producto.



Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en las instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o al comerciante para informarse sobre el reciclado.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

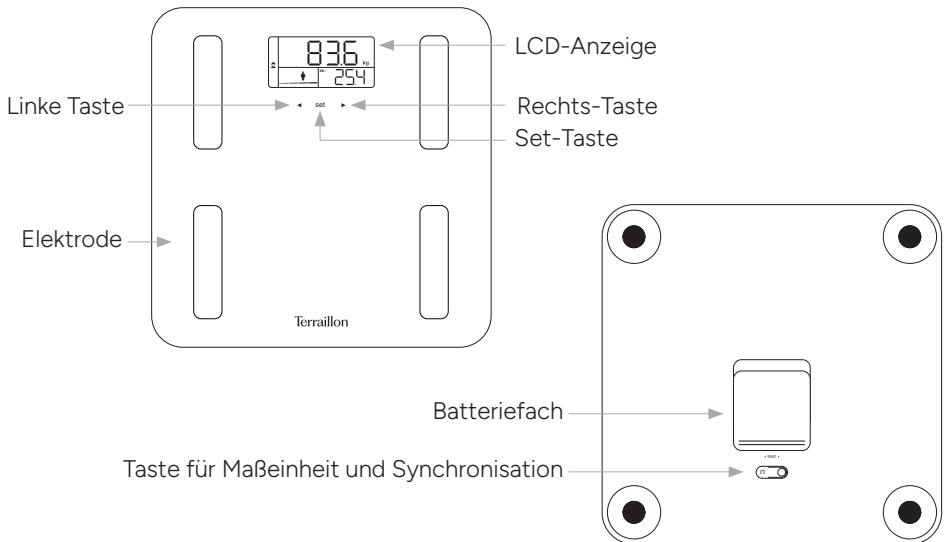
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Terraillon Körperfettanalysewaage BODY CONNECT entschieden haben.

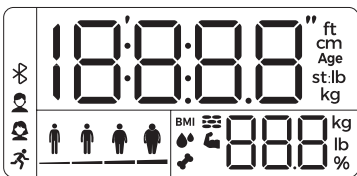


Dieses Gerät ist nicht für Menschen geeignet, die mit einem tragbaren oder implantierten elektronischen Gerät ausgerüstet sind • Die Informationen von diesem Gerät bereitgestellten dienen nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten.

ÜBERBLICK



LCD-ANZEIGE



Age	Alter	cm	Größe
	Mann/Frau	ft	
	Muskelmasse %	kg	Gewicht
	Knochenmasse kg	lb	
	Wassermasse %	st:lb	
	Fettmasse %		Untergewicht
	Modus „Athlet“		Normaler Körperbau
BMI	Body mass index		Übergewichtig
	Bluetooth		Fettleibigkeit

Bei Schwierigkeiten oder für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Support Center in Verbindung, indem Sie den nebenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen. Wenn Sie keine Antwort auf Ihre Frage finden, können Sie sich auch per E-Mail an unseren Kundendienst wenden: support.de@terraillon.com



ERSTE SCHRITTE

- Legen Sie die Batterien (4xAAA).
- Um Ihre Personenwaage einzurichten, nehmen Sie bitte Ihr Smartphone zur Hand.
- Laden Sie die App Wellness Coach - MyHealth herunter und öffnen Sie sie.



- Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Smartphone. Achten Sie darauf, alle erforderlichen Informationen auszufüllen.
- Während Sie Ihre Personenwaage einrichten, muss sich Ihr Smartphone immer in der Nähe befinden.
- Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an das Help Center:



- Es ist wichtig, Ihr Konto mit der Skala für die automatische Erkennung der Benutzer während des Wiegens zu binden. Sie können die Skala mit 8 Smartphones maximale koppeln. Bevor Sie zuerst mit einem Gewicht, wählen Sie bitte Ihr Profil Zahl auf der Waage.
- Wenn der Benutzer nicht erkannt wird, wird nur das Gewicht angezeigt.

MESSEN

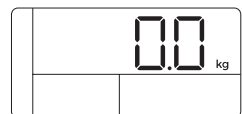
Maßeinheit

Die Standardmaßeinheit ist „Kilogramm“. Um die gewünschte Einheit (kg, lb oder st) auszuwählen, drücken Sie kurz auf den Knopf, bis die gewünschte Einheit angezeigt wird. Die Einheit ist dann ausgewählt.

Initialisierung

Drücken Sie auf die Plattformmitte und nehmen Sie den Fuß ab. Es wird „0.0“ angezeigt.

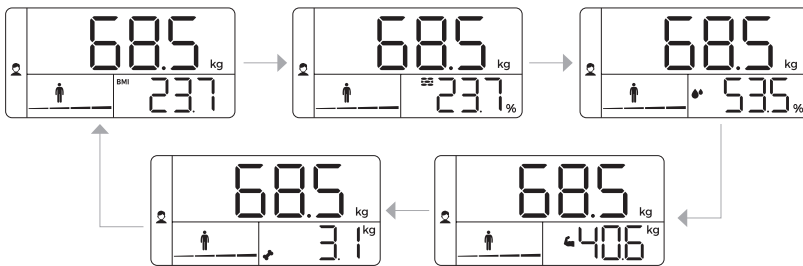
Die Waage schaltet sich aus und ist nun einsatzbereit. Dieser Initialisierungsvorgang muss wiederholt werden, wenn die Waage bewegt wird. Bei allen anderen Gelegenheiten treten Sie gerade auf die Waage.



Gewicht und Messwerte

1. Müssen Sie barfuß sein, um Ihr Körpergewicht analysieren zu können.
2. Öffnen Sie die mobile App MyHealth. Wenn die Anwendung nicht geöffnet ist, werden die Daten in der Waage gespeichert.
3. Stellen Sie sich auf die Waage. Bleiben Sie stehen. Halten Sie den Kontakt mit den Elektroden aufrecht, bis das Signal „♣“ aufhört, sich von links nach rechts zu bewegen.
4. Anzeige der Messwerte.

Auf dem LCD-Bildschirm wird dann dreimal der BMI, die Körpermasse (Fettanteil, Wasseranteil, Muskelanteil und Knochenmasse).

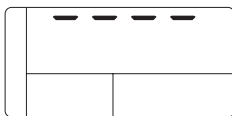


Wenn Ihre Waage erfolgreich mit Ihrem Smartphone gekoppelt ist und Bluetooth eingeschaltet ist, verarbeitet die Waage die Datenübertragung.

Automatische Ermittlung der Messwerte des Nutzers

1. Betritt der Nutzer direkt die Personenwaage, leuchtet das Gerät auf und zeigt sein Gewicht an.
2. Sobald das Gewicht stabil ist, zeigt eine blinkende „♣“ an, dass das Gerät dabei ist, die Messungen durchzuführen. Wenn das Gerät den Nutzer ermitteln kann, werden die Messwerte angezeigt. Wenn sie mehrere ähnliche Gewichte erkennt, blinkt die Profilnummer. Verwenden Sie die Tasten ◀ und ▶, um die Benutzernummer auszuwählen, und drücken Sie dann auf SET. Wenn Sie den Benutzer ausgewählt haben, werden die Messungen angezeigt und das Gerät schaltet sich aus. Wenn Sie innerhalb von 15 Sekunden keinen Benutzer auswählen, wird das Gewicht einige Sekunden lang angezeigt und dann schaltet sich das Gerät aus (das Gewicht wird keinem Benutzer zugewiesen).
3. Wenn ein Fehler auftritt oder der Benutzer nicht identifiziert werden kann, zeigt das Gerät das aktuelle Gewicht an und schaltet sich aus.

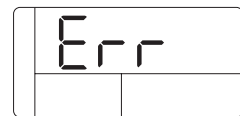
WARNMELDUNGEN



Überlastung:
die Waage sofort verlassen.



Akku schwach,
die Batterien austauschen.



Die Waage kann nicht
mit Ihrem Smartphone
gekoppelt werden.

WARTUNG

Verwenden Sie nur Wasser. Schmutz NICHT mit Treibmittel oder sonstigen chemischen Mitteln abwischen.

GARANTIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Für dieses Produkt besteht eine 2-Jahres-Garantie gegen Material- und Fabrikationsfehler. Während dieses Zeitraums werden diese Fehler kostenlos repariert (wenn die Waage unter Garantie steht, muss ein Kaufnachweis vorgelegt werden). Diese Garantie deckt keine Schäden, die aus Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Nachlässigkeit entstehen. Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie die Waage erworben haben.



Elektrische Geräte getrennt von Hausmüll entsorgen. Bitte nach Möglichkeit recyceln. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Ihrer Gemeinde nach Recyclingmöglichkeiten.

PRODUKTANGABEN

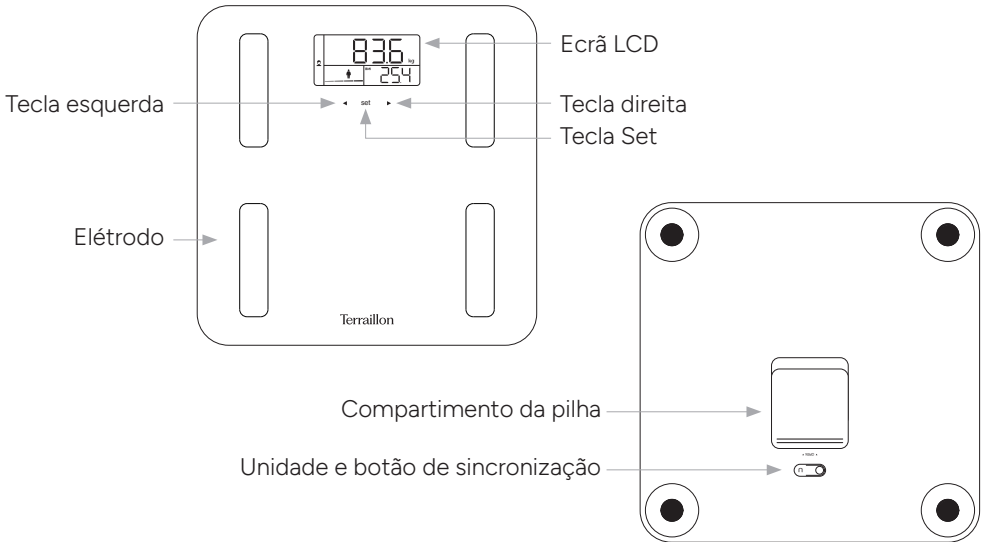
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Obrigado por escolher o Analisador de Massa Gorda de Vidro da Terraillon BODY CONNECT.

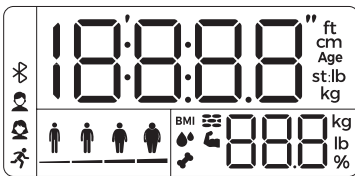


Este dispositivo está contraindicado em qualquer pessoa ligada a um dispositivo eletrónico portátil ou implantável, ou a instrumentos • Qualquer informação proporcionada por este dispositivo não se destina em caso algum a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

DESCRIÇÃO GERAL



VISOR LCD



Age	Idade	cm	Altura
	Homem/Mulher	ft	
	Massa muscular %	kg	Peso
	Massa óssea kg	lb	
	Massa hídrica %	st:lb	
	Massa gorda %		Baixo peso
	Modo Atleta		Peso normal
BMI	Índice de massa corporal		Excesso de peso
	Bluetooth		Obeso

Em caso de dificuldade ou para obter outras informações, aceda ao nosso centro de ajuda lendo o código QR ao lado com o seu smartphone. Se não encontrar a resposta à sua questão, também pode contactar o nosso Serviço Pós-venda: support.pt@terraillon.com



ARRANQUE INICIAL

- Insira as pilhas (4xAAA).
- Para instalar a sua balança, deverá ter o seu smartphone consigo.
- Descarregue a aplicação Wellness Coach - MyHealth e abra-a.



- Siga as instruções que aparecem no seu smartphone. Deve introduzir todas as informações solicitadas.
- O seu smartphone deverá estar próximo da balança durante o processo de instalação
- Caso tenha alguma dificuldade, consulte o centro de apoio:



- É importante para vincular sua conta com a escala de reconhecimento automático de usuário durante a pesagem. Você pode emparelhar a escala com oito smartphones máxima. Antes de primeira pesagem, deve inserir o número do seu perfil na escala.
- Se o utilizador não for reconhecido, apenas será apresentado o peso.

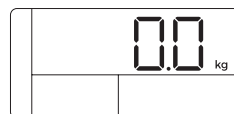
COMEÇAR A MEDIR

Unidade de medida

A unidade de medida predefinida é o “Quilograma”. Para seleccionar a unidade pretendida (kg, lb ou st), prima brevemente o botão até aparecer a unidade pretendida. A unidade fica então seleccionada.

Inicialização

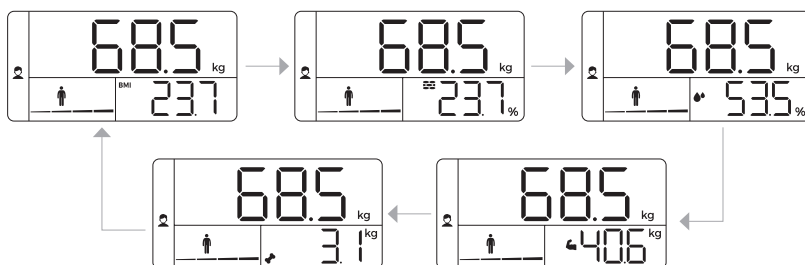
Prima o centro da plataforma e retire o pé. Aparece a indicação “0.0”. A balança desliga-se e está pronta a ser utilizada. Este processo de inicialização deve ser repetido se a balança for deslocada. Em todas as outras ocasiões, deve pisar diretamente na balança.



Para pesar e medir

1. Pode subir diretamente para a plataforma da balança; o valor do peso será apresentado após alguns segundos e o utilizador é reconhecido.
2. Abra a aplicação MyHealth. Se a aplicação não estiver aberta, os dados serão guardados na balança.
3. Subam para a vossa balança. Não se mexa. Mantenha o contacto com os eléctrodos até que o sinal "♏" deixe de se mover da esquerda para a direita.
4. Visualizar a medição

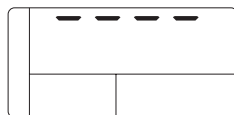
O ecrã LCD apresenta então o IMC e as massas corporais (percentagem de gordura, percentagem de água, massa muscular e massa óssea) durante três vezes.



Quando a balança estiver emparelhada com sucesso com o seu smartphone e o Bluetooth estiver ligado, a balança processará a transmissão de dados.

Identificação automática da medição do utilizador.

1. Quando o utilizador sobe diretamente para a balança, esta liga-se e bloqueia o peso.
2. Quando o peso estabiliza, o símbolo "♏" em movimento indica que está a medir. Se a balança conseguir identificar o utilizador com êxito, mostrará a medição. Se detetar vários pesos semelhantes, o número do perfil fica intermitente. Use os botões ◀ e ▶ para selecionar o número de usuário, depois pressione SET. Uma vez selecionado o usuário, as medidas serão exibidas e então a unidade será desligada. Se você não selecionar um usuário dentro de 15 segundos, o peso será exibido por alguns segundos e então a unidade será desligada (o peso não será atribuído a um usuário).
3. Se ocorrer um erro ou se não for possível identificar o utilizador, a balança apresenta o peso e desliga-se.

INDICADORES DE ALERTA

Sobrecarga:
retire o peso
imediatamente.



Bateria fraca,
substituir as pilhas.



Falha no emparelhamento
da balança com o
seu smartphone.

MANUTENÇÃO

USE água. NÃO gás ou outros produtos químicos.

GARANTIA & PROTEÇÃO AMBIENTAL

Este aparelho é garantido 2 anos contra qualquer defeito material e de fabrico. Durante este período, os defeitos serão reparados gratuitamente (uma prova de compra deve ser apresentada se a balança estiver abrangida pela garantia). Esta garantia não cobre os danos resultando de acidentes, utilização incorrecta ou negligência. Se quiser apresentar uma reclamação, dirija-se em primeira instância à loja onde comprou o aparelho.



Equipamentos elétricos desativados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Entregue num ponto de reciclagem existente. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informação sobre a reciclagem.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

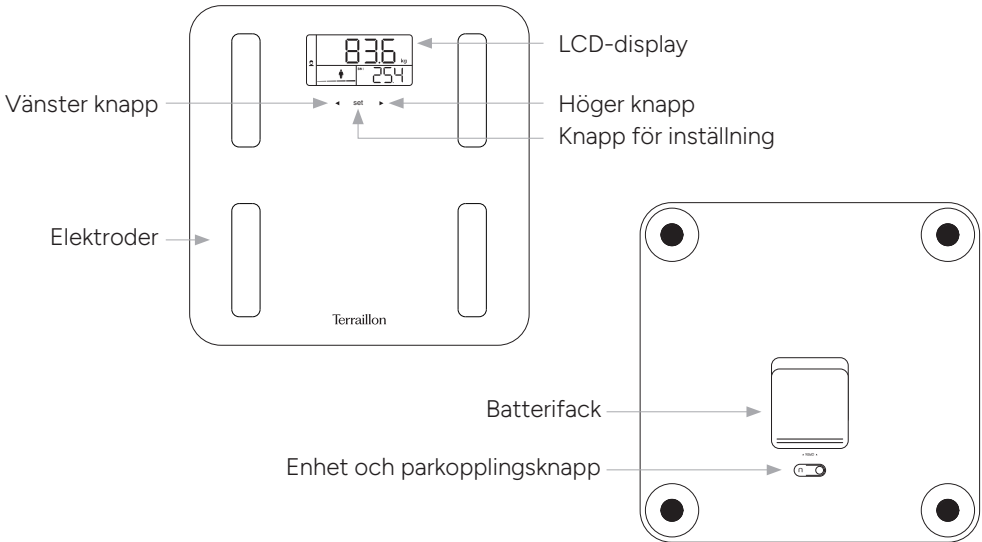
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Tack för att du har valt Terraillon kropps fettmätare i glas BODY CONNECT.

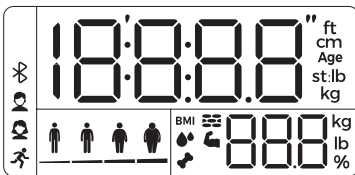


Använd inte denna produkt om du använder pacemaker eller en implanterad elektronisk enhet • All information som tillhandahålls av denna enhet är inte på något sätt avsedd att behandla, bota eller förhindra sjukdom.

PRODUKTÖVERSIKT



LCD-DISPLAY



Age	Ålder	cm	Höjd enhet
	Kön	ft	
	Kroppens muskler %	kg	Vikt enhet
	Kroppens ben kg	lb	
	Kroppens vätskebalans i %	st:lb	
	Kroppsfett i %		Underviktig
	Atletläge		Normalviktig
BMI	Index för kropps massa		Övervikt
	Bluetooth		Fet

Om du har några problem eller behöver mer information kan du hitta vårt hjälpcenter genom att skanna QR-koden bredvid med din smartphone. Om du inte hittar svaret på din fråga kan du också kontakta vår kundtjänst: support.se@terraillon.com



FÖRSTA ANVÄNDNING

- Sätt i batterierna (4xAAA).
- Du behöver din smarttelefon för att installera din badrumsvåg.
- Ladda ner appen Wellness Coach – MyHealth och öppna den.



- Följ instruktionerna som visas på din smarttelefon. Var noga med att fylla i all information som efterfrågas.
- Din smarttelefon måste vara i närheten av badrumsvågen under hela installationsprocessen.
- Kontakta hjälpcentret om du stöter på problem:



- Det är viktigt att du kopplar ditt konto till vågen för automatisk igenkänning av användare under vägning. Du kan para ihop vågen med maximalt åtta smarttelefoner. Innan du börjar väga dig, välj ditt profilnummer på vågen.
- Om användaren inte känns igen visas endast vikten.

STARTA MÄTNINGEN

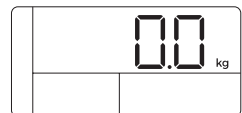
Måttenhet

Den förinställda måttenheten är "Kilogram". Välj önskad enhet (kg, lb eller st) genom att trycka kort på knappen tills önskad enhet visas. Enheten är då vald.

Initialisering

Tryck på plattformens mitt och ta bort foten. "0.0" kommer att visas på displayen.

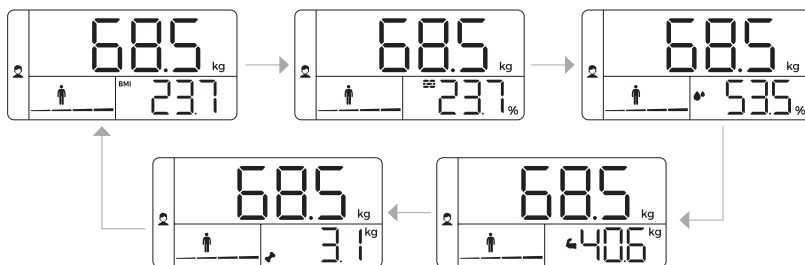
Vågen stängs av och är nu klar för användning. Denna initialiseringsprocess måste upprepas om vågen flyttas. Vid alla andra tillfällen kliver du rakt upp på vågen.



Att väga och mäta

1. Kan du väga eller stå direkt på vågplattformen, viktvärdet visas efter några sekunder och användaren känns igen.
2. Öppna appen MyHealth. Om applikationen inte är öppen kommer data att sparas i vågen.
3. Ställ dig på vågen. Stå stilla. Håll kontakten med elektroderna tills signalen "👤" slutar röra sig från vänster till höger
4. Visa mätningen

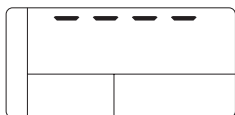
LCD-skärmen visar sedan BMI och kroppsmassor (fettprocent, vattenprocent, muskelmassa och benmassa) tre gånger.



När vågen har parkopplats med din smartphone och Bluetooth är PÅ, kommer vågen att överföra data.

Identifiera automatiskt användarens mätning.

1. När användaren står direkt på vågen slås vågen på och låser vikten.
2. När vikten är stabil visas "👤", vilket innebär att mätningen pågår. Om den kan identifiera användaren kommer den att visa mätningen. Om flera liknande vikter detekteras blinkar profilnumret. Använd knapparna ◀ och ▶ för att välja användarnummer och tryck sedan på SET. När du har valt användare visas mätvärdena och därefter stängs enheten av. Om du inte väljer en användare inom 15 sekunder kommer vikten att visas i några sekunder och sedan stängs enheten av (vikten kommer inte att tilldelas en användare).
3. Om det uppstår ett fel eller om den inte kan identifiera användaren kommer den att visa den aktuella vikten och stängas av.

VARNINGSINDIKATORER

Överbelastning:
avlägsna vikten omedelbart.



Lågt batteri,
Byt ut batterierna.



Det går inte att para ihop
vågen med din smartphone.

UNDERHÅLL

Använd endast vatten. ANVÄND INTE rengöringsmedel eller andra kemikalier.

GARANTI OCH MILJÖSKYDD

Denna produkt har två års garanti mot material- och tillverkningsfel. Under denna period kommer sådana defekter att repareras kostnadsfritt (inköpsbevis måste uppvisas om vågen omfattas av garantin). Garantin gäller inte för skador som uppstått på grund av felaktig användning eller vårdslöshet. Om du har några klagomål ska du först kontakta butiken där du köpte produkten.



Elektriskt avfall får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn där det finns anläggningar. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning.

PRODUKTSPECIFIKATION

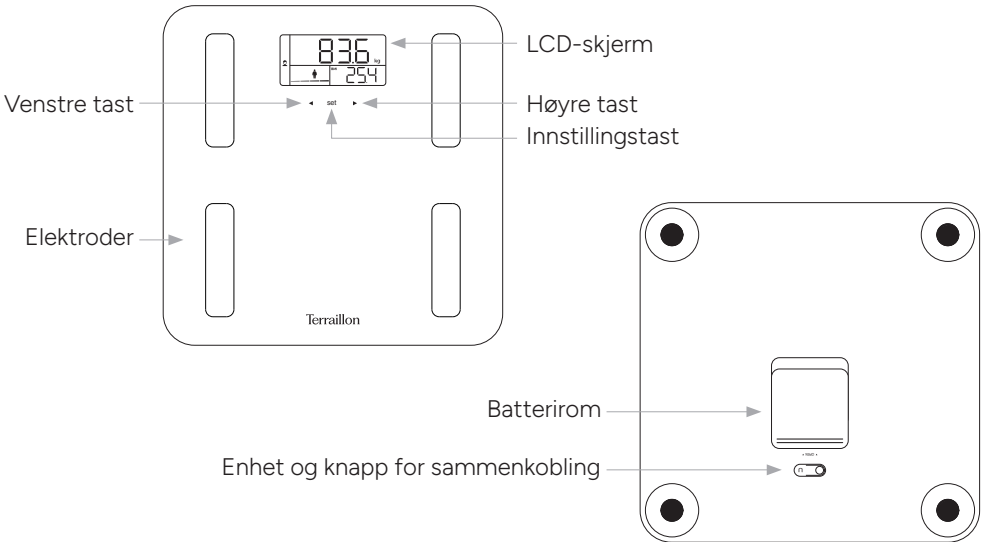
E.I.R.P: ≤ 0 dBm.

Takk for at du valgte Terraillon analyseapparat for kroppsfett, BODY CONNECT.

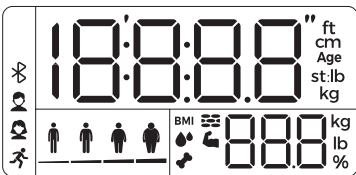


Ikke bruk dette produktet hvis du har pacemaker eller implantert elektronisk utstyr • Informasjon som gis av dette produktet er på ingen måte ment å behandle, kurere eller forhindre lidelser eller sykdom.

PRODUKTOVERSIKT



LCD-DISPLAY



Age	Alder	cm	Høydeenhet
	Kjønn	ft	
	Muskelmasse i av kroppen %	kg	Vekt-enhet
	Kroppens beinprosent kg	lb	
	Hydrering av kroppen i prosent %	st:lb	
	Prosent kroppsfett %		Undervektig
	Utøvermodus		Normalvektig
BMI	Kroppsmasseindeks		Overvektig
	Bluetooth		Fedme

Hvis du har problemer eller trenger mer informasjon, kan du finne hjelpesenteret vårt ved å skanne QR-koden ved siden av med smarttelefonen din. Hvis du ikke finner svar på det du lurer på, kan du også kontakte vår kundeservice: support.no@terraillon.com.



FØRSTE GANG PRODUKTET BRUKES

- Sett inn batteriene (4xAAA).
- Du må bruke smarttelefonen din når du skal installere badevekten.
- Last ned appen Wellness Coach – MyHealth, og åpne den.



- Følg instruksjonene som vises på smarttelefonen. Sørg for at du oppgir all informasjon du blir bedt om.
- Smarttelefonen må være i nærheten av badevekten under hele installasjonen
- Kontakt med hjelpesenteret hvis det oppstår problemer:



- Det er viktig å koble kontoen til vekten for å sikre automatisk gjenkjenning av brukeren under veiing. Du kan koble vekten til inntil 8 smarttelefoner. Før du veier deg, må du velge profilnummeret ditt på vekten.
- Hvis brukeren ikke gjenkjennes, vises bare vekten.

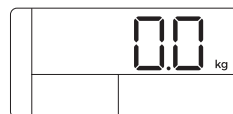
STARTE MÅLING

Måleenhet


Standard måleenhet er "Kilogram". For å velge ønsket enhet (kg, lb eller st), trykker du kort på knappen til ønsket enhet vises. Enheten er da valgt.

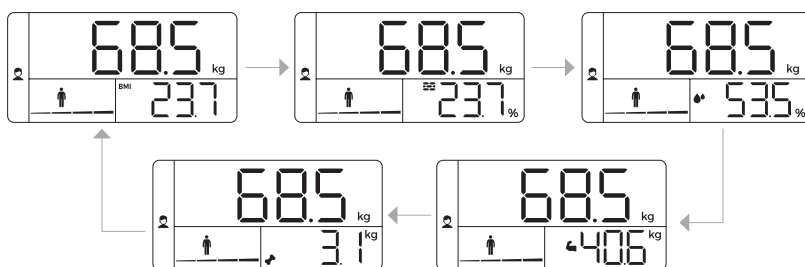
Initialisering

Trykk på midten av plattformen og fjern foten. "0.0" vises i displayet. Vekten slås av og er nå klar til bruk. Denne initialiseringsprosessen må gjentas hvis vekten flyttes. I alle andre tilfeller går du rett på vekten.




Veie og måle

1. Kan du veie eller stille deg direkte på vektplattformen. Etter noen sekunder vises vektverdien og brukeren gjenkjennes.
2. Åpne MyHealth -appen. Hvis applikasjonen ikke er åpen, lagres dataene i skalaen.
3. Sett deg på vekten. Stå stille. Hold kontakten med elektrodene til signalet "  " slutter å bevege seg fra venstre mot høyre.
4. Visning av målingen
LCD-skjermen viser deretter BMI og kroppsmasse (fettprosent, vannprosent, muskelmasse og beinmasse) tre ganger.

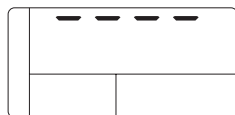


Når vekten er parert med smarttelefonen og Bluetooth er PÅ, vil vekten behandle dataoverføringen.

Identifiser brukermålingen automatisk.

1. Når brukeren står direkte på vekten, slår vekten seg på og låser vekten.
2. Når vekten er stabil, viser displayet "  ", noe som betyr at den er i ferd med å måle. Hvis den klarer å identifisere brukeren, vil den vise målingen. Hvis den registrerer flere lignende vekter, blinker profilnummeret. Bruk ◀ og ▶-knappene til å velge brukernummer, og trykk deretter på SET. Når du har valgt bruker, vises målingene, og deretter slår apparatet seg av. Hvis du ikke velger en bruker i løpet av 15 sekunder, vises vekten i noen sekunder, og deretter slår apparatet seg av (vekten blir ikke tilordnet en bruker).
3. Hvis det oppstår en feil eller den ikke kan identifisere brukeren, vil den vise den nåværende vekten og slå seg av.

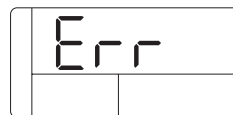
ADVARSELSINDIKATORER



Overbelastning:
fjern vekten umiddelbart.



Lavt batterinivå,
skift ut batteriene.



Manglende sammenkobling
av vekten med
smarttelefonen.

VEDLIKEHOLD

Bruk kun vann. IKKE bruk drivstoff eller andre kjemikalier.

GARANTI OG MILJØVERN

Dette produktet har 2 års garanti mot material- og produksjonsfeil. Slike feil repareres kostnadsfritt i denne perioden (kvittering må fremvises hvis vekten dekkes av garantien). Garantien dekker ikke skade som skyldes uhell, feil bruk eller uaktsomhet. Hvis du ønsker å klage, skal du først kontakte butikken der du kjøpte vekten.



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Leveres til nærmeste gjenvinningspunkt. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandleren for råd om gjenvinning.

PRODUKTSPEKIFIKASJON

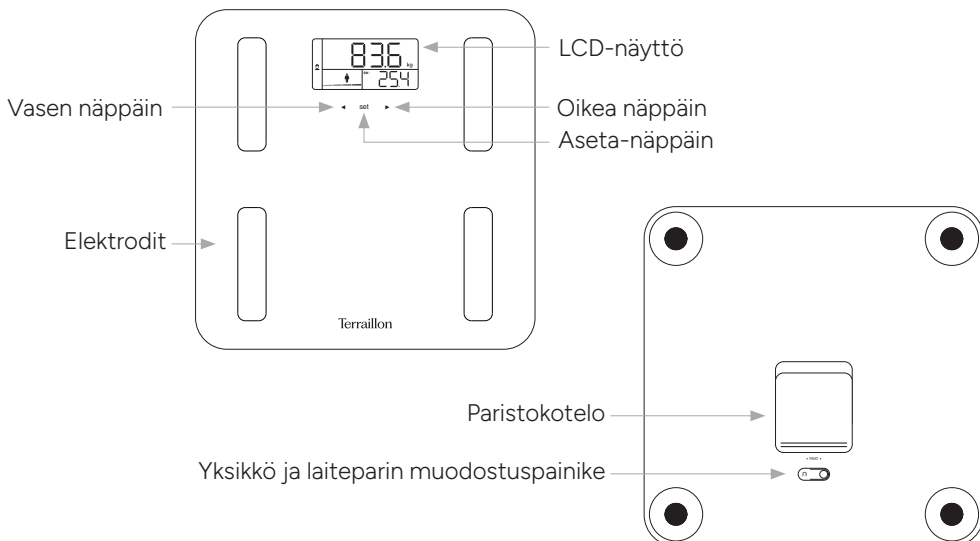
E.I.R.P: <=0 dBm.

Kiitos, että valitsit Terraillon in yhdistettävän kehonkoostumuksen analysaattorin BODY CONNECT.

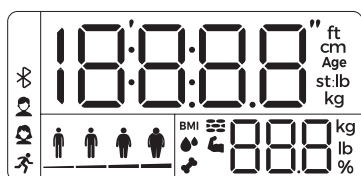


Älä käytä tätä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin tai implantoitava elektroninen laite • Tämän laitteen antamia tietoja ei ole millään tavalla tarkoitettu minkään sairauden tai taudin hoitamiseen, parantamiseen tai ehkäisemiseen.

TUOTTEEN YLEISKATSAUS



LCD-NÄYTTÖ



Age	Ikä	cm	Höjd enhet
	Sukupuoli	ft	
	Kehon lihas-%	kg	Vikt enhet
	Kehon luusto kg	lb	
	Kroppens vätskebalans i %	st:lb	
	Kroppsfett i %		Alipaino
	Urheilijan tila		Normaalipainoinen
BMI	Index för kroppsmassa		Ylipaino
	Bluetooth		Lihava

Jos sinulla on vaikeuksia tai tarvitset lisätietoja, voit löytää neuvontakeskuksemme skannaamalla oheisen QR-koodin älypuhelimellasi. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, voit myös ottaa yhteyttä huoltopalveluumme: support.fi@terraillon.com.



ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

- Asenna paristot (4xAAA).
- Vaa'an asentamiseen tarvitaan älypuhelin.
- Lataa Wellness Coach – MyHealth -sovellus ja avaa se.



- Noudata älypuhelimessa näkyviä ohjeita. Varmista, että annat kaikki pyydetyt tiedot.
- Älypuhelin on pidettävä lähellä kylpyhuonevaakaa koko asennusprosessin ajan.
- Jos havaitset ongelmia, ota yhteyks ohjekeskukseen:



- On tärkeää yhdistää tili vaakaan, jotta käyttäjä voidaan tunnistaa automaattisesti punnituksen aikana. Vaaka voidaan yhdistää enintään 8 älypuhelimeen. Valitse vaa'alla profiilinumerosi ennen ensimmäistä punnitusta.
- Jos käyttäjää ei tunnisteta, vain paino näytetään.

MITTAUKSEN ALOITTAMINEN

Mittayksikkö

Oletusmittayksikkö on "kilogramma". Valitse haluttu yksikkö (kg, lb tai st) painamalla lyhyesti painiketta, kunnes haluttu yksikkö tulee näkyviin. Yksikkö valitaan sen jälkeen.


Alustaminen

Paina alustan keskelle ja poista jalka. Näyttöön tulee "0.0".

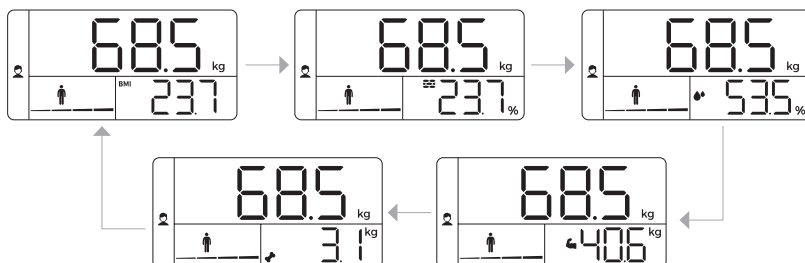
Vaaka kytkeytyy pois päältä ja on nyt käyttövalmis. Tämä alustusprosessi on toistettava, jos vaakaa siirretään. Muina aikoina astu suoraan vaa'alle.



Punnitseminen ja mittaaminen


1. Voit punnita tai seistä suoraan vaa'an alustalla, painoarvo näytetään muutaman sekunnin kuluttua ja käyttäjä tunnistetaan.
2. Avaa MyHealth -sovellus. Jos sovellus ei ole avoinna, tiedot tallennetaan mittakaavaan.
3. Mene vaa'alle. Pysy paikallasi. Pidä yhteyttä elektrodeihin, kunnes "  " -signaali lakkaa liikkumasta vasemmalta oikealle.
4. Näytä mittaus

LCD-näytöllä näytetään sitten BMI ja kehon massat (rasvaprosentti, vesiprosentti, lihasmassa ja luumassa) kolme kertaa.

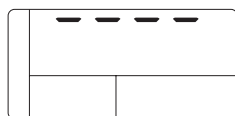


Kun vaaka on onnistuneesti yhdistetty älypuheliimeen ja Bluetooth on päällä, vaaka käsittelee tiedonsiirron.

Tunnistaa automaattisesti käyttäjän mittauksen.

1. Kun käyttäjä seisoo suoraan vaa'an päällä, vaaka kytkeytyy päälle ja lukitsee painon.
2. Kun paino on vakaa, näyttö liikkuu "  " tarkoittaa, että se mittaa. Jos se voi tunnistaa käyttäjän onnistuneesti, se näyttää mittauksen. Jos se havaitsee useita samankaltaisia painoja, profiilinumero vilkkuu. Valitse käyttäjän numero ◀ - ja ▶ -painikkeilla ja paina sitten SET. Kun olet valinnut käyttäjän, mittaustulokset näytetään ja laite sammuu. Jos et valitse käyttäjää 15 sekunnin kuluessa, paino näytetään muutaman sekunnin ajan ja sitten laite sammuu (painoa ei määritetä käyttäjälle).
3. Jos siinä ilmenee virhe tai se ei pysty tunnistamaan käyttäjää, se näyttää nykyisen painon ja sammuu.

VAROITUSINDIKAATTORIT



Ylikuormitus:
poista paino välittömästi.



Akku tyhjä,
vaihda paristot.



Vaa'an ja älypuhelimien
yhdistäminen ei onnistu.

KUNNOSSAPITO

Käytä vain vettä. ÄLÄ käytä ponneaineita tai muita kemikaaleja.

TAKUU JA YMPÄRISTÖN SUOJAAMINEN

Tuotteella on kahden vuoden takuu materiaali- ja valmistusvirheiden varalta. Tämän ajanjakson aikana kaikki tällaiset virheet korjataan maksutta (ostokuitti on esitettävä, mikäli vaa'an takuu on voimassa). Takuu ei korvaa vaurioita, jotka aiheutuvat virheellisestä käytöstä, vahingoista tai laiminlyönneistä. Jos haluat tehdä reklamaation, ota ensin yhteyttä myymälään, josta ostit vaa'an.



Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä mahdollisuuksien mukaan viemällä asiaankuuluvaan kierrätyspisteeseen. Kysy neuvoa kierrätykseen paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TUOTETIEDOT

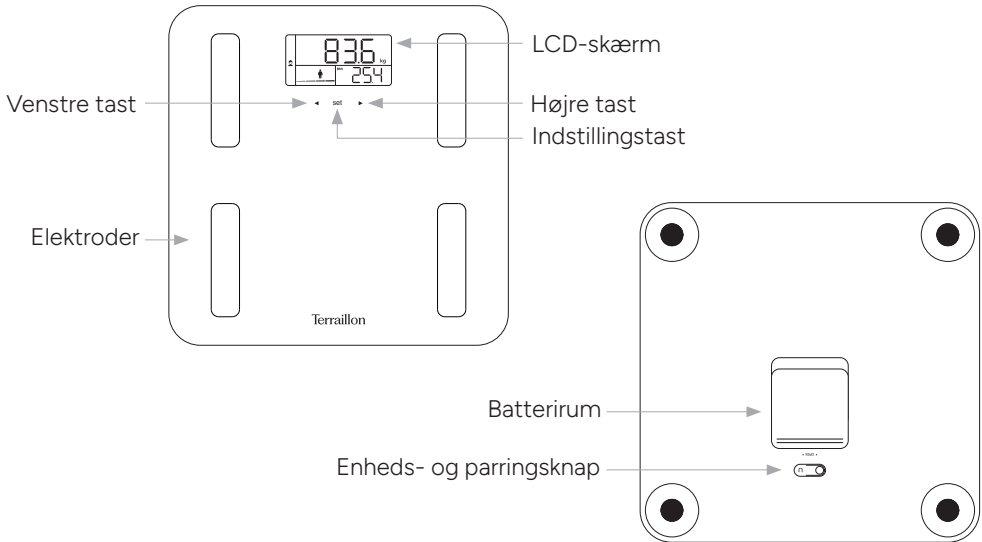
E.I.R.P: <=0 dBm.

Mange tak, fordi du har valgt Terraillon Glass kropfedtanalysator BODY CONNECT.

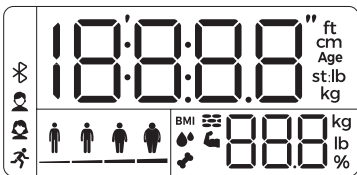


Brug ikke dette produkt, hvis du har pacemaker eller implanteret elektronisk udstyr • Oplysningerne fra denne anordning er på ingen måde beregnet til at behandle, helbrede eller forebygge nogen sygdom.

PRODUKTOVERSIGT



LCD-SKÆRM



Age	Alder	cm	Højdeenhed
	Køn	ft	
	Kroppens muskler %	kg	Vægtenhed
	Kroppens knogler kg	lb	
	Hydrering af kroppen %	st:lb	
	Kropsfedt %		Undervægtig
	Atlet tilstand		Normalvægtig
BMI	Kropsmasseindeks		Overvægtig
	Bluetooth		Overvægtig

Hvis du har problemer eller brug for mere information, kan du finde vores hjælpecenter ved at scanne QR-koden overfor med din smartphone. Hvis du ikke kan finde svar på dit spørgsmål, kan du også kontakte vores eftersalgsservice: support.dk@terraillon.com



FØRSTE IBRUGTAGNING

- Isæt batterierne (4xAAA).
- Du har brug for din smartphone for at installere dine badevægte.
- Download appen Wellness Coach – MyHealth, og åbn den



- Følg instruktionerne på din smartphone. Sørg for at indtaste alle de ønskede oplysninger.
- Hold din smartphone i nærheden af badevægtene under hele installationsprocessen.
- Hvis du støder på problemer, bedes du kontakte vores hjælpecenter:



- Det er vigtigt at tilknytte din konto til vægten for automatisk genkendelse af brugeren under vejning. Du kan parre vægten med maks. 8 smartphones. Før du vejer dig første gang, skal du vælge dit profilnummer på vægten.
- Hvis brugeren ikke genkendes, vises kun vægten.

START MÅLING

Måleenhed

Standardmåleenheden er "Kilogram". For at vælge den ønskede enhed (kg, lb eller st) skal du trykke kort på knappen, indtil den ønskede enhed vises. Enheden er derefter valgt.

Initialisering

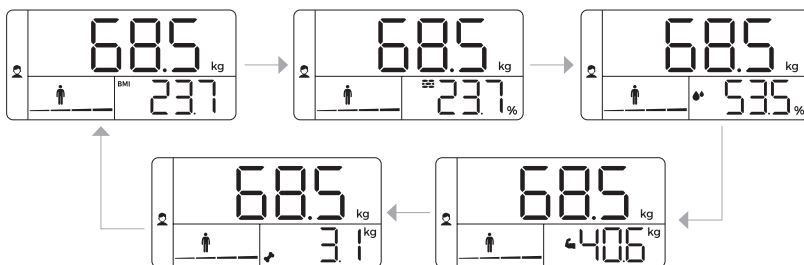
Tryk på platformens midte, og fjern foden. "0.0" vil blive vist.

Vægten slukker og er nu klar til brug. Denne initialiseringsproces skal gentages, hvis vægten flyttes. På alle andre tidspunkter skal du træde lige op på vægten.



At veje og måle

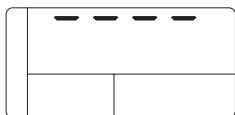
1. Kan du veje eller stå direkte på vægtplatformen, vægtværdien vil blive vist efter et par sekunder, og brugeren genkendes.
2. Åbn appen MyHealth. Hvis programmet ikke er åbent, gemmes dataene i skalaen.
3. Stil dig op på vægten. Stå stille. Bevar kontakten med elektroderne, indtil "♏"-signalet holder op med at bevæge sig fra venstre mod højre.
4. Visning af målingen
LCD-skærmen viser derefter BMI og kropsmasse (fedtprocent, vandprocent, muskelmasse og knoglemasse) tre gange.



Når din vægt er parret med din smartphone, og Bluetooth er tændt, vil vægten behandle dataoverførslen.

Identificer automatisk brugermålingen.

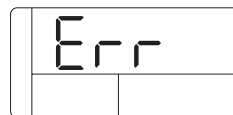
1. Når brugeren stiller sig direkte på vægten, tænder den og låser vægten.
2. Når vægten er stabil, bevæger displayet sig til "♏", hvilket betyder, at den måler. Hvis den kan identificere brugeren, vil den vise målingen. Hvis den registrerer flere lignende vægte, blinker profilnummeret. Brug knapperne ◀ og ▶ til at vælge brugernummeret, og tryk derefter på SET. Når du har valgt brugeren, vil målingerne blive vist, og derefter slukker enheden. Hvis du ikke vælger en bruger inden for 15 sekunder, vises vægten i et par sekunder, og derefter slukker enheden (vægten tildeles ikke en bruger).
3. Hvis der opstår en fejl, eller den ikke kan identificere brugeren, vil den vise den aktuelle vægt og slukke.

ADVARSELSINDIKATORER

Overbelastning:
fjern vægten med det samme.



Lavt batteri,
Udskift batterierne..



Vægten kan ikke parres
med din smartphone.

VEDLIGEHOELDELSE

Brug kun vand. Brug IKKE drivgas eller andre kemikalier.

GARANTI & MILJØBESKYTTELSE

Dette produkt er dækket af 2 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl. I denne periode vil sådanne defekter blive repareret gratis (købsbevis skal fremvises, hvis vægten er dækket af garantien). Garantien dækker ikke skade som følge af ulykker, forkert brug eller uagtsomhed. Hvis du har en klage, skal du først kontakte den butik, hvor du købte vægten.



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug, hvor der er faciliteter til det. Rådfør dig med de lokale myndigheder eller din forhandler om genbrug.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

E.I.R.P: <=0 dBm.

Terraillon SAS France & Headquarters
1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Terraillon Asia Pacific Ltd
4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA
contact@terraillon.fr

Terraillon UK
support.uk@terraillon.com

Terraillon®

www.terraillon.com